

**TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ**  
**TÜRK STANDARDLARINA UYGUNLUK BELGESİ**  
**TURKISH STANDARDS INSTITUTION**  
**CERTIFICATE OF CONFORMITY TO TURKISH STANDARDS**



Markanın Tanımı: Description of the Mark  
**TSE** **TSE**

<b>BELGE NUMARASI</b> <i>REFERENCE NUMBER OF LICENCE</i>	0209471-1-SE-01/01
<b>BELGENİN İLK VERİLİŞ TARİHİ</b> <i>DATE OF FIRST ISSUE OF LICENCE</i>	15.09.2025
<b>BELGENİN SON GEÇERLİLİK TARİHİ</b> <i>LICENCE VALID UNTIL</i>	15.09.2030
<b>BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADI</b> <i>NAME OF THE LICENCE HOLDER</i>	SÜRMAK TARIMSAL ÜRÜNLER OTOMOTIV TARIM MAK. SAN. TIC. LTD.ŞTİ. LTD. ŞTİ.
<b>BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADRESİ</b> <i>ADDRESS OF THE LICENCE HOLDER</i>	BÜYÜK KAYACIK MAH. KONYA OSB 19. SOK NO 4 / SELÇUKLU KONYA/TÜRKİYE
<b>ÜRETİM YERİ ADI</b> <i>NAME OF THE MANUFACTURING PLACE</i>	SÜRMAK TARIMSAL ÜRÜNLER OTOMOTIV TARIM MAKİNALARI SAN. TIC. LTD.ŞTİ.
<b>ÜRETİM YERİ ADRESİ</b> <i>ADDRESS OF THE MANUFACTURING PLACE</i>	BÜYÜK KAYACIK MAH. KONYA ORG. SAN. BÖL. 19. SOK. 19 SOK. NO:4 SELÇUKLU / KONYA KONYA / TÜRKİYE
<b>İPTAL EDİLEN BELGE NUMARASI (Varsa)</b> <i>INDICATION OF SUPERSEDED LICENCE (if any)</i>	
<b>TESCİLLİ TİCARİ MARKASI</b> <i>REGISTERED TRADE MARK</i>	sürmak
<b>İLGİLİ TÜRK STANDARDI</b> <i>RELATED TURKISH STANDARD</i>	TS EN ISO 4254-1 / Tarım makineleri-Güvenlik - Bölüm 1. Genel kurallar / 18.04.2017
<b>BELGE KAPSAMI</b> <i>SCOPE OF LICENCE</i>	

ASILIR, DÖNER BIÇAKLI VE/VEYA TAMBURLU BIÇIEME MAKİNALARI  
 ASILI VE ÇEKİLİR TİP ÇARPMALI BIÇIEME MAKİNALARI



e-İmza ile signed

28.01.2019

Belgelendirme Merkezi Başkanı Adına  
**SÜLEYMAN SERCAN ORAK**  
 KONYA BELGELENDİRME MÜDÜRÜ

04.83 "Bu belge, belge sahibinin ilgili ürünlerini Enstitümüzün bellediği şartlar karşısında ürettiği bir üründür.  
 "Bu belge hiç bir şekilde sınırlı değildir. Kullanıcı veya diğer tarafları zorlayıcı bir şekilde değiştirilmez. Not: TS EN ISO 9001:2015  
 "TSE KONYA BELGELENDİRME MÜDÜRLÜĞÜ" Adres: Organize Sanayi Bölgesi Vatanıy Cd. Kaşgöze Sokak 42000 KONYA \* Tel: 0 332 239 04 80 (3H) 039 04 84 Faks: 0 332 239 04 83  
 "TSE BELGELENDİRME MERKEZİ BAŞKANLIĞI" Adres: Necatibey Cad. No 112 06103 Beşikdüzü/KARAKÖY - Tel: 0 312 419 64 81 / 419 64 27, Faks: 0 312 419 66 17  
 e-posta: tsen@tse.org.tr, web: www.tse.org.tr





**TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ**  
**TÜRK STANDARDLARINA UYGUNLUK BELGESİ**  
**TURKISH STANDARDS INSTITUTION**  
**CERTIFICATE OF CONFORMITY TO TURKISH STANDARDS**

Markanın Tanımı Description of the Mark  
TSE veya or TSE veya or Т С Е

<b>BELGE NUMARASI</b> REFERENCE NUMBER OF LICENCE	0262890-TSE-01/03
<b>BELGENİN İLK VERİLİŞ TARİHİ</b> DATE OF FIRST ISSUE OF LICENCE	10.03.2021
<b>BELGENİN SON GEÇERLİLİK TARİHİ</b> LICENCE VALID UNTIL	29.03.2026
<b>BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADI</b> NAME OF THE LICENCE HOLDER	Hİ-PAŞ PLASTİK EŞYATIC.VE SAN.LTD.ŞTİ.
<b>BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADRESİ</b> ADRESS OF THE LICENCE HOLDER	İKİTELLİ OSB MAH. HESKOOP S2 BLOK SK. HESKOOP S2 BLOK NO:1 BAŞAKŞEHİR İSTANBUL/TÜRKİYE
<b>ÜRETİM YERİ ADI</b> NAME OF THE MANUFACTURING PLACE	Hİ-PAŞ PLASTİK EŞYA TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.
<b>ÜRETİM YERİ ADRESİ</b> ADRESS OF THE MANUFACTURING PLACE	İSTANBUL ALİPAŞA MAH. CANDARLI SOK. NO:7/2 FABRİKA NO:7/3 SİLİVRİ İSTANBUL / TÜRKİYE
<b>İPTAL EDİLEN BELGE NUMARASI (Varsa)</b> INDICATION OF SUPERSEDED LICENCE (if any)	0262890-TSE-01/02
<b>TESCİLLİ TİCARİ MARKASI</b> REGISTERED TRADE MARK	hi-paş şekil
<b>İLGİLİ TÜRK STANDARDI</b> RELATED TURKISH STANDARD	TS EN 840-1 / 02.07.2020
<b>BELGE KAPSAMI</b> SCOPE OF LICENCE	

- SEYYAR ÇÖP VE GERİ DÖNÜŞÜM KAPLARI  
- SINIF 1 – KÜÇÜK BOY (ANMA HACMİ 120 L), 0 = ÖN ALICISIZ, A = MUYLULAR, MUYLULU VE/VEYA TARAKLI  
KALDIRMA ARAÇLARI İÇİN, DÜZ KAPAKLI, 2 TEKERLEKLI

e-imzalı/e-signed

09.04.2025

Belgelendirme Merkezi Başkanı Adına  
AKDOĞAN BULUT

İSTANBUL BELGELENDİRME MÜDÜRÜ V.

\*Bu belge, belgelendirilen ürünün, üretim yennin Enstitümüzün belirlediği şartları karşıladığını da gösterir.

\*Bu belge, hiç bir suretle tahrif edilemez, kısmen veya okunmasını zorlaştıracak şekilde çoğaltılamaz, kazıntı ve silinti yapılamaz.

\*TSE İSTANBUL BELGELENDİRME MÜDÜRLÜĞÜ \* Adres: Çayırova Tren İstasyonu Yanı ÇAYIROVA/GEBZE \* Telefon: 2627231273\* Faks: 2627231606

\*TSE BELGELENDİRME MERKEZ BAŞKANLIĞI; Adres: Necatibey Cad. No:112 06100 Bakanlıklar/ANKARA – Telefon: 0 312 416 64 81 / 416 64 27, Faks:0 312 416 66 17 E-posta

:bmb@tse.org.tr , web : www.tse.org.tr





# Sertifika

CERTIFICATE

**ABOX PLASTİK AMBALAJ VE ENDÜSTRİYEL  
MADDELER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

**ALİPAŞA MAH. CANDARLI SK. B BLOK NO: 7/3 SİLİVRİ/İSTANBUL/TÜRKİYE**

## ISO 9001:2015

**Kapsam/Scope**

**PLASTİKTEN KUTU, KASA, PALET;METALDEN KUTU, STAND, MASA ÜRETİMİ VE  
SATIŞI**

**PRODUCTION AND SALES OF PLASTIC BOXES, CASES, PALLETS, METAL BOXES,  
STANDS, TABLES**

**IAF KOD : 14-17**

Bu sertifika ile yukarıda adı geçen kuruluşun Kalite Yönetim Sistemi gerekliliklerini karşıladığı tasdik olunur.

This is to certify that the above mentioned company meets the requirement of Quality Management System.

Sertifika No / Certification Number	: MTS-20228
İlk Kayıt Tarihi / Date of Initial Reg.	: 12.01.2021
Basım Tarihi / Date of Certificate	: 18.12.2024
Geçerlilik Tarihi / Date of Expiry	: 11.01.2026
Revizyon / Revision	: 004

Bu sertifika kuruluşun belgelendirme şartlarına uyması ve yılda en az 1 kez yapılacak olan gözetim denetimlerinin başarılı geçmesi halinde üç yıllık sertifikasyon periyodu bitiş tarihine kadar geçerlidir.

This certificate is valid until the end of the three-year certification period if the organization complies with the certification requirements and the surveillance audits to be carried out at least once a year are completed successfully.

Genel Müdür / General Manager



**SIGMACERT ULUSLARARASI BELGELENDİRME EĞİTİM VE TEST HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.**

○ Bahçekapı Mahallesi Sanayi Bulvarı Şaşmaz Business Plaza No: 18/25 Etimesgut/Ankara

● www.sigmacert.com.tr ● belgelendirme@sigmacert.com.tr ● +90 312 385 08 85

YS.FR.129 Rev.03 18.09.2024



# Sertifika

CERTIFICATE

**ABOX PLASTİK AMBALAJ VE ENDÜSTRİYEL  
MADDELER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

**ALİPAŞA MAH. CANDARLI SK. B BLOK NO: 7/3 SİLİVRİ/İSTANBUL/TÜRKİYE**

## ISO 10002:2018

### Kapsam/Scope

**PLASTİKTEN KUTU, KASA, PALET;METALDEN KUTU, STAND, MASA  
ÜRETİMİ VE SATIŞI**

**PRODUCTION AND SALES OF PLASTIC BOXES, CASES, PALLETS, METAL  
BOXES, STANDS, TABLES**

Bu sertifika ile yukarıda adı geçen kuruluşun Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi gerekliliklerini karşıladığı tasdik olunur.

This is to certify that the above mentioned company meets the requirement of Customer Satisfaction Management System.

Sertifika No / Certification Number	: MTS-20231
İlk Kayıt Tarihi / Date of Initial Reg.	: 12.01.2021
Basım Tarihi / Date of Certificate	: 18.12.2024
Geçerlilik Tarihi / Date of Expiry	: 11.01.2026
Revizyon / Revision	: 004

Bu sertifika kuruluşun belgelendirme şartlarına uyması ve yılda en az 1 kez yapılacak olan gözetim denetimlerinin başarılı geçmesi halinde üç yıllık sertifikasyon periyodu bitiş tarihine kadar geçerlidir.

This certificate is valid until the end of the three-year certification period if the organization complies with the certification requirements and the surveillance audits to be carried out at least once a year are completed successfully.

Genel Müdür / General Manager



# Sertifika

CERTIFICATE

**ABOX PLASTİK AMBALAJ VE ENDÜSTRİYEL  
MADDELER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

**ALİPAŞA MAH. CANDARLI SK. B BLOK NO: 7/3 SİLİVRİ/İSTANBUL/TÜRKİYE**

## ISO 10002:2018

### Kapsam/Scope

**PLASTİKTEN KUTU, KASA, PALET; METALDEN KUTU, STAND, MASA  
ÜRETİMİ VE SATIŞI**

**PRODUCTION AND SALES OF PLASTIC BOXES, CASES, PALLETS, METAL  
BOXES, STANDS, TABLES**

Bu sertifika ile yukarıda adı geçen kuruluşun Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi gerekliliklerini karşıladığı tasdik olunur.

This is to certify that the above mentioned company meets the requirement of Customer Satisfaction Management System.

Sertifika No / Certification Number	: MTS-20231
İlk Kayıt Tarihi / Date of Initial Reg.	: 12.01.2021
Basım Tarihi / Date of Certificate	: 18.12.2024
Geçerlilik Tarihi / Date of Expiry	: 11.01.2026
Revizyon / Revision	: 004

Bu sertifika kuruluşun belgelendirme şartlarına uyması ve yılda en az 1 kez yapılacak olan gözetim denetimlerinin başarılı geçmesi halinde üç yıllık sertifikasyon periyodu bitiş tarihine kadar geçerlidir.

This certificate is valid until the end of the three-year certification period if the organization complies with the certification requirements and the surveillance audits to be carried out at least once a year are completed successfully.

Genel Müdür / General Manager



# Sertifika

CERTIFICATE

ABOX PLASTİK AMBALAJ VE ENDÜSTRİYEL  
MADDELER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

ALİPAŞA MAH. CANDARLI SK. B BLOK NO: 7/3 SİLİVRİ/İSTANBUL/TÜRKİYE

## ISO 14001:2015

### Kapsam/Scope

PLASTİKTEN KUTU, KASA, PALET;METALDEN KUTU, STAND, MASA ÜRETİMİ VE  
SATIŞI

PRODUCTION AND SALES OF PLASTIC BOXES, CASES, PALLETS, METAL BOXES,  
STANDS, TABLES

IAF KOD : 14-17

Bu sertifika ile yukarıda adı geçen kuruluşun Çevre Yönetim Sistemi gerekliliklerini karşıladığı tasdik olunur.

This is to certify that the above mentioned company meets the requirement of Environmental Management System.

Sertifika No / Certification Number	: MTS-20229
İlk Kayıt Tarihi / Date of Initial Reg.	: 12.01.2021
Basım Tarihi / Date of Certificate	: 18.12.2024
Geçerlilik Tarihi / Date of Expiry	: 11.01.2026
Revizyon / Revision	: 004

Bu sertifika kuruluşun belgelendirme şartlarına uyması ve yılda en az 1 kez yapılacak olan gözetim denetimlerinin başarılı geçmesi halinde üç yıllık sertifikasyon periyodu bitiş tarihine kadar geçerlidir.

This certificate is valid until the end of the three-year certification period if the organization complies with the certification requirements and the surveillance audits to be carried out at least once a year are completed successfully.

Genel Müdür / General Manager



MSCB-136

SIGMACERT ULUSLARARASI BELGELENDİRME EĞİTİM VE TEST HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.

○ Bahçekapı Mahallesi Sanayi Bulvarı Şaşmaz Business Plaza No: 18/25 Etimesgut/Ankara

○ www.sigmacert.com.tr ○ belgelendirme@sigmacert.com.tr ○ +90 312 385 08 85

YS.FR.129 Rev.03 18.09.2024



# Sertifika

CERTIFICATE

**ABOX PLASTİK AMBALAJ VE ENDÜSTRİYEL  
MADDELER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

**ALİPAŞA MAH. CANDARLI SK. B BLOK NO: 7/3 SİLİVRİ/İSTANBUL/TÜRKİYE**

## ISO 45001:2018

### Kapsam/Scope

**PLASTİKTEN KUTU, KASA, PALET; METALDEN KUTU, STAND, MASA ÜRETİMİ  
VE SATIŞI**

**PRODUCTION AND SALES OF PLASTIC BOXES, CASES, PALLETS, METAL  
BOXES, STANDS, TABLES**

**IAF KOD : 14-17**

Bu sertifika ile yukarıda adı geçen kuruluşun İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi gerekliliklerini karşıladığı tasdik olunur.

This is to certify that the above mentioned company meets the requirement of Occupational Health & Safety Management System.

Sertifika No / Certification Number	: MTS-42215
İlk Kayıt Tarihi / Date of Initial Reg.	: 18.12.2024
Basım Tarihi / Date of Certificate	: 18.12.2024
Geçerlilik Tarihi / Date of Expiry	: 17.12.2025
Revizyon / Revision	: 000

Bu sertifika kuruluşun belgelendirme şartlarına uyması ve yılda en az 1 kez yapılacak olan gözetim denetimlerinin başarılı geçmesi halinde üç yıllık sertifikasyon periyodu bitiş tarihine kadar geçerlidir.

This certificate is valid until the end of the three-year certification period if the organization complies with the certification requirements and the surveillance audits to be carried out at least once a year are completed successfully.

Genel Müdür / General Manager



MSCB-136

**SIGMACERT ULUSLARARASI BELGELENDİRME EĞİTİM VE TEST HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.**

○ Bahçekapı Mahallesi Sanayi Bulvarı Şaşmaz Business Plaza No: 18/25 Etimesgut/Ankara

○ www.sigmacert.com.tr ○ belgelendirme@sigmacert.com.tr ○ +90 312 385 08 85

YS.FR.129 Rev.03 18.09.2024



# QUALITY MANGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No: 08025Q30001R5L

Verification:

Changzhou Dongfeng Agricultural Machinery Group Co.,Ltd.

Uniform social credit code: 913204001371917928

Address: No.328,Xinye Road,Xinzha Town,Zhonglou

District,Changzhou,Jiangsu, China.

Its quality management system has been awarded this certificate for compliance with the standard:

GB/T19001-2016 /ISO9001:2015

The quality management system applies in the following area:

Design and manufacture of walking tractor, wheeled tractor, combin harvester, rice transplanter, dryer, cotton picker, rotary cultivator

ISSUE DATE: Feb.07,2025

VALID UNTIL: Feb.06,2028

The validity of the certificate depends on the surveillance audit by the certification body at regular intervals

The validity information of the certificate shall be inquired from the website [www.cenac.gov.cn](http://www.cenac.gov.cn)

( Date of first certification : Mar.27,13 )

Signed by:

杜金



中国认可  
国际互认  
管理体系  
MANAGEMENT SYSTEM  
CNAS C080-M

北京东方凯姆质量认证有限公司

中国.北京.朝阳区东三环南路96号 100122

<http://www.ocam.com.cn>



# 萬泰認證

## Environmental Management System Certificate

This is to certify that the Management System established by

**Changzhou Dongfeng Agricultural Machinery Group Co., Ltd.**

(Please Refer to the Attachment for Particular Sub-Site)

Address: No.328 Xinye Road, Xinzha Town, Zhonglou District, Changzhou City, Jiangsu Province, China

(Please Refer to the Attachment for Particular Address)

Unified Social Credit Code: 913204001371917928

has been assessed to comply with the requirements of the standard

**GB/T24001-2016/ISO14001:2015**

### Scope of certification:

Environmental management involved in the design, production, and after-sales service of tractors, harvesters and their accessories

(Please Refer to the Sub-Certificates for Branches and Related Registration Scopes Included in this Certificate)

Certificate No. 15/24E6214R11

Issue Date: Jan,31,2024

Valid Until: Feb,05,2027

The Certificate information can be inquired on the official website of CNCA ([www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)) .



中国认可  
国际互认  
管理体系  
MANAGEMENT SYSTEM  
CNAS C015-M

First Surveillance	Second Surveillance	Third Surveillance
--------------------	---------------------	--------------------

General Manager, Wang Xiaodong

The first surveillance after the initial certification shall be conducted within 12 months from the date of issuance of the certificate. Thereafter, the surveillance audit shall be conducted at least once every calendar year (except the year of recertification), and the interval between the two surveillance audits shall not exceed 15 months.

The certification organization must conduct surveillance audit regularly and the registration certificate continues effective after the eligible surveillance audit. The compliance label will be attached to the registration certificate after the eligible surveillance audit.

Where the scope of certification involves administrative licensing or national compulsory certification requirements, this certificate will become invalid with the invalidation of the relevant administrative license or national compulsory certification certificate.

Hangzhou WIT Assessment Co., Ltd.

Room 1308, 1401-1402, 1405-1408, Building 1, International City, No.179, Jingsong Avenue, Binjiang District, Hangzhou, P.R.China, 310023





# Zhong An Certification

## OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No.: 02825S11820R0L

Hereby certifies that the Organization

# Changzhou Dongfeng Agricultural Machinery Group Co., Ltd.

Unified Social Credit Identifier: 913204001371917928

Registered Address: No. 328, Xinye Road, Xinzha Town, Zhonglou District, Changzhou City

Postal Code: 213002

Operational Address: No. 328, Xinye Road, Xinzha Town, Zhonglou District, Changzhou City, Jiangsu Province

Postal Code: 213002

The Occupational Health and Safety Management System fulfills the requirements of the following standard:

## GB/T 45001-2020/ISO 45001:2018

The scope of certification covered by this certificate is as follows:

Occupational health and safety management activities involved in the design, production, and sales of tractors, harvesters, and their accessories, as well as the production and sales of tractors' supporting machinery

Term of Validity: from Aug.14.2025 to Aug.13.2028

Date of Certificate Issuance: Aug.14.2025

The validity of this certificate shall be maintained when the certified organization accepts surveillances on schedule and is confirmed qualified through surveillance audits, meanwhile, its administrative license is within the period of validity.

Scan the QR code of the certificate status to verify the authenticity and dynamic information of this certificate.



中国认可  
国际互认  
管理体系  
MANAGEMENT SYSTEM  
CNAS C028-M

Issued by:

*Den Lei*



Beijing Zhong An Zhi Huan Certification Center Co., Ltd.

(Former 8·1 Certification Center of Quality System)

Address: 202, 2/F, No. 58, South of East 3rd Ring Road, Chaoyang District, Beijing

100022, P.R.China

The Website of Certificate Inquiry: <https://www.cnca.gov.cn>



Certificate Status



Contact Info

ISO 45001



Metal  
Cutting  
Company

SRL MTC METALS, Mun. Cahul, str.Strada Veche 121  
c/f1021603001530 c/TVA 3401218, IBAN: MD38AG000000022514357558-MDL  
BC Moldova-Agroindbank SA Sucursala Cahul, AGRNMD2X756  
E-mail:info@metals.md

**Certificare: ISO 9001,ISO 14001,ISO 45001.**

## **CERTIFICAT DE CALITATE**

MTC Metals declară cu toată responsabilitatea că designul și construcția produsului:

Denumire generică și funcție	Cupa multifuncțională 0,5m3
Model	
Număr serie	
Anul de fabricație	2026

**Îndeplinește toate prevederile relevante  
Standarde de referință:**

**EN ISO 14001:2015- Managementul mediului.**

**ISO 45001:2018 Sistem de management al sanataii si securitatii in munca. ISO 9001:2015 Sistemul de management al calitatii.**

Această declarație se referă exclusiv la produsul în starea în care a fost introdus pe piață și exclude componentele care sunt adăugate și/sau operațiunile efectuate ulterior de către utilizatorul final.

Prezentul certificat atesta calitatea produsului livrat și conformitatea acestuia cu standardele internaționale corespunzătoare clasei în care se încadrează.

Produsul beneficiază de garanție, suport tehnic și service gratuit pe o perioadă de 12 luni de la data livrării lui. În perioada de garanție cumpărătorul are dreptul în mod gratuit la repararea produsului și înlocuirea pieselor sau subansamblelor defecte din vina producătorului.

Excluse de la garanție sunt defectele care apar în condiții de supraincercare a atașamentului sau manipularea neglijentă sau defectuoasă sau utilizarea de material neadecvat. Executorul nu este răspunzător pentru daunile aparute ca urmare a activității tertelor părți, descărcări atmosferice, supratensiuni și influențe chimice.

Pentru a beneficia de garanție, cumpărătorul are următoarele obligații:

- Sa respecte condițiile enumerate mai sus și să folosească produsul conform instrucțiunilor de utilizare;
- Sa păstreze produsul în bune condiții
- La apariția unei situații anormale în funcționarea echipamentului să anunțe agentul de service care îl deservește, după ce verifică dacă sunt îndeplinite condițiile de utilizare; este interzisă intervenția asupra produsului a persoanelor neautorizate .
- Sa păstreze cu grijă prezentul certificat de garanție

Nerespectarea obligațiilor de mai sus atrage pierderea garanției.

De la garanție sunt excluse:

- partile de natura consumabila
- defectele cauzate de suprasarcini, sau utilizare incorectă a atașamentului.
- defectele datorate conectării greșite a accesoriilor opționale

Data: 13.02.2026

Semnătura și ștampila





Metal  
Cutting  
Company

SRL MTC METALS, Mun. Cahul, str.Strada Veche 121  
c/f1021603001530 c/TVA 3401218, IBAN: MD38AG000000022514357558-MDL  
BC Moldova-Agroindbank SA Sucursala Cahul, AGRNMD2X756  
E-mail:info@metals.md

**Certificare: ISO 9001,ISO 14001,ISO 45001.**

## **CERTIFICAT DE CALITATE**

MTC Metals declară cu toată responsabilitatea că designul și construcția produsului:

Denumire generică și funcție	Incarcator pentru tomberoane de gunoi
Model	Euro
Număr serie	
Anul de fabricație	2025

**Îndeplinește toate prevederile relevante  
Standarde de referință:**

**EN ISO 14001:2015- Managementul mediului.**

**ISO 45001:2018 Sistem de management al sanataii si securitatii in munca. ISO 9001:2015 Sistemul de management al calitatii.**

Această declarație se referă exclusiv la produsul în starea în care a fost introdus pe piață și exclude componentele care sunt adăugate și/sau operațiunile efectuate ulterior de către utilizatorul final.

Prezentul certificat atesta calitatea produsului livrat și conformitatea acestuia cu standardele internaționale corespunzătoare clasei în care se încadrează.

Produsul beneficiază de garanție, suport tehnic și servicii gratuite pe o perioadă de 12 luni de la data livrării lui. În perioada de garanție cumpărătorul are dreptul în mod gratuit la repararea produsului și înlocuirea pieselor sau subansamblelor defecte din vina producătorului.

Excluse de la garanție sunt defectele care apar în condiții de supraîncărcarea atasamentului sau manipularea neglijentă sau defectuoasă sau utilizarea de material neadecvat. Executorul nu este responsabil pentru daunile aparute ca urmare a activității tertelor părți, descărcări atmosferice, supraîncălziri și influențe chimice.

Pentru a beneficia de garanție, cumpărătorul are următoarele obligații:

- Sa respecte condițiile enumerate mai sus și să folosească produsul conform instrucțiunilor de utilizare;
- Sa păstreze produsul în bune condiții
- La apariția unei situații anormale în funcționarea echipamentului să anunțe agentul de servicii care îl deservește, după ce verifică dacă sunt îndeplinite condițiile de utilizare; este interzisă intervenția asupra produsului a persoanelor neautorizate .
- Sa păstreze cu grijă prezentul certificat de garanție

Nerespectarea obligațiilor de mai sus atrage pierderea garanției.

De la garanție sunt excluse:

- partile de natura consumabile
- defectele cauzate de suprasarcini, sau utilizare incorectă a atasamentului.
- defectele datorate conectării gresite a accesoriilor optionale

Data: 10.10.2025

Semnătura și ștampila:



SRL MTC METALS, Mun. Cahul, str.Strada Veche 121  
c/f1021603001530 c/TVA 3401218, IBAN: MD38AG000000022514357558-MDL  
BC Moldova-Agroindbank SA Sucursala Cahul, AGRNMD2X756  
E-mail:info@metals.md

**Certificare: ISO 9001,ISO 14001,ISO 45001.**

## **CERTIFICAT DE CALITATE**

MTC Metals declară cu toată responsabilitatea că designul și construcția produsului:

Denumire generică și funcție	Lama de zăpada Euro universală
Model	Euro
Număr serie	
Anul de fabricație	2025

**Îndeplinește toate prevederile relevante**

**Standarde de referință:**

**EN ISO 14001:2015- Managementul mediului.**

**ISO 45001:2018 Sistem de management al sanatatii si securitatii in munca. ISO 9001:2015 Sistemul de management al calitatii.**

Această declarație se referă exclusiv la produsul în starea în care a fost introdus pe piață și exclude componentele care sunt adăugate și/sau operațiunile efectuate ulterior de către utilizatorul final.

Prezentul certificat atestă calitatea produsului livrat și conformitatea acestuia cu standardele internaționale corespunzătoare clasei în care se încadrează.

Produsul beneficiază de garanție, suport tehnic și servicii gratuite pe o perioadă de 12 luni de la data livrării lui. În perioada de garanție cumpărătorul are dreptul în mod gratuit la repararea produsului și înlocuirea pieselor sau subansamblelor defecte din vina producătorului.

Excluse de la garanție sunt defectele care apar în condiții de supraîncărcare a atașamentului sau manipularea neglijentă sau defectuoasă sau utilizarea de material neadecvat. Executorul nu este responsabil pentru daunele aparute ca urmare a activității tertelor părți, descărcări atmosferice, supraîncălziri și influențe chimice.

Pentru a beneficia de garanție, cumpărătorul are următoarele obligații:

- Sa respecte condițiile enumerate mai sus și să folosească produsul conform instrucțiunilor de utilizare;
- Sa păstreze produsul în bune condiții
- La apariția unei situații anormale în funcționarea echipamentului să anunțe agentul de servicii care îl deservește, după ce verifică dacă sunt îndeplinite condițiile de utilizare; este interzisă intervenția asupra produsului a persoanelor neautorizate .
- Sa păstreze cu grijă prezentul certificat de garanție

Nerespectarea obligațiilor de mai sus atrage pierderea garanției.

De la garanție sunt excluse:

- partile de natura consumabile
- defectele cauzate de supraîncălziri, sau utilizare incorectă a atașamentului.
- defectele datorate conectării greșite a accesoriilor optionale

Data: 10.10.2025

Semnătura și ștampila:





# Certificate

## FLM TARIM OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

YENİ SANAYİ SİTESİ 46. SOKAK NO:7 KARESİ/BALIKESİR

The IQM Certification approves that the above mentioned organization evaluates the Quality Management System and complies with the requirements of the relevant standard

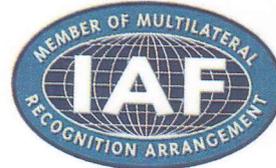
### ISO 9001:2015

Scope,

DESIGN, MANUFACTURING, EXPORT AND SALE OF TRACTOR TRAILER, THRASHER, HARROW, CULTIVATOR, WATER TANKER, PLOW, SOWING MACHINE, MOWER, TAXI TRAILER, EARTH DIGGER, TRACTOR BASKET, FEED CRUSHING AND MIXER MACHINES

<b>Certificate No</b>	: IQM-Q-5223
<b>Certificate Initial Issue Date</b>	: 08.11.2022
<b>Certificate Issue Date</b>	: 08.11.2022
<b>Certificate Expire Date</b>	: 07.11.2026

This certificate is valid for a period of three years from the date of initial publication if the IQM documentation rules are followed and the annual surveillance audits are completed successfully. The validity of the certificate will be made every year depends on surveillance control. The validity of the Certificate can be reviewed via [www.iqm.com.tr](http://www.iqm.com.tr)



ACCREDITED<sup>™</sup>  
Management Systems  
Certification Body  
MSCB-234

**GENERAL MANAGER**

IQM International Certification Training and surveillance Services Ltd. Co.  
İçerenköy Mah. Şehit Yılmaz Hıd Sok. No:3 K.2 Ataşehir / İstanbul  
Phone: 0216 574 94 77 Fax: 0216 574 78 28 info@iqm.com.tr www.iqm.com.tr



# Certificate

## FLM TARIM OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

YENİ SANAYİ SİTESİ 46. SOKAK NO:7 KARESİ/BALIKESİR

The IQM Certification approves that the above mentioned organization evaluates the Quality Management System and complies with the requirements of the relevant standard

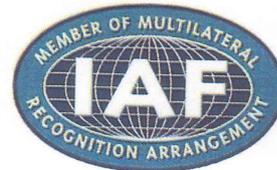
### ISO 9001:2015

Scope,

DESIGN, MANUFACTURING, EXPORT AND SALE OF TRACTOR TRAILER, THRASHER, HARROW, CULTIVATOR, WATER TANKER, PLOW, SOWING MACHINE, MOWER, TAXI TRAILER, EARTH DIGGER, TRACTOR BASKET, FEED CRUSHING AND MIXER MACHINES

<b>Certificate No</b>	: IQM-Q-5223
<b>Certificate Initial Issue Date</b>	: 08.12.2024
<b>Certificate Issue Date</b>	: 08.12.2024
<b>Certificate Expire Date</b>	: 07.12.2025

This certificate is valid for a period of three years from the date of initial publication if the IQM documentation rules are followed and the annual surveillance audits are completed successfully. The validity of the certificate will be made every year depends on surveillance control. The validity of the Certificate can be reviewed via [www.iqm.com.tr](http://www.iqm.com.tr)



**GENERAL MANAGER**